



## Zbirka odločb sodne prakse

SODBA SODIŠČA (četrti senat)

z dne 18. januarja 2024\*

„Pritožba – Sodba, zoper katero je vložen ugovor pri Splošnem sodišču – Nedopustnost“

V zadevi C-785/22 P,

zaradi pritožbe na podlagi člena 56 Statuta Sodišča Evropske unije, vložene 27. decembra 2022,

**Eulex Kosovo** s sedežem v Prištini (Kosovo), ki jo zastopa L.-G. Wigemark, agent, skupaj z E. Raoult, avocate,

pritožnica,

druga stranka v postopku je

**SC**, ki jo zastopa A. Kunst, Rechtsanwältin,

tožeča stranka na prvi stopnji,

SODIŠČE (četrti senat),

v sestavi C. Lycourgos, predsednik senata, O. Spineanu-Matei, sodnica, J.-C. Bonichot (poročevalec), S. Rodin, sodnika, in L. S. Rossi, sodnica,

generalna pravobranilka: L. Medina,

sodni tajnik: A. Calot Escobar,

na podlagi pisnega postopka,

na podlagi sklepa, sprejetega po opredelitvi generalne pravobranilke, da bo v zadevi razsojeno brez sklepnih predlogov,

izreka naslednjo

\* Jezik postopka: angleščina.

## Sodbo

- 1 Misija Eulex Kosovo s pritožbo predlaga razveljavitev sodbe Splošnega sodišča Evropske unije z dne 19. oktobra 2022, SC/Eulex Kosovo (T-242/17 RENV, EU:T:2022:637; v nadaljevanju: izpodbijana sodba), s katero je Splošno sodišče, ki je izdalo zamudno sodbo, misiji Eulex Kosovo naložilo, naj povrne premoženjsko in nepremoženjsko škodo, povzročeno SC.

### Pravni okvir

#### *Statut Sodišča Evropske unije*

- 2 Člen 56 Statuta Sodišča Evropske unije določa:

„Pri Sodišču se lahko vloži pritožba v dveh mesecih po uradnem obvestilu o odločbi, proti kateri je pritožba vložena, proti končnim odločitvam Splošnega sodišča in delnim odločitvam tega sodišča o vsebinskih vprašanjih ali odločitvam o procesnih vprašanjih glede nepristojnosti ali nedopustnosti.

[...].“

#### *Poslovník Splošnega sodišča*

- 3 Člen 60 Poslovníka Splošnega sodišča, naslovljen „Rok zaradi oddaljenosti“, določa:

„Procesni roki se zaradi oddaljenosti podaljšajo za enkratno obdobje desetih dni.“

- 4 Člen 123 Poslovníka Splošnega sodišča, naslovljen „Zamudne sodbe“, določa:

„1. Če Splošno sodišče ugotovi, da tožena stranka, ki ji je bila tožba pravilno vročena v odgovor, ni odgovorila v obliki ali roku, kot ju določa člen 81, brez poseganja v uporabo člena 45, drugi odstavek, Statuta [Sodišča Evropske unije], lahko tožeča stranka v roku, ki ga določi predsednik, Splošnemu sodišču predlaga, naj njenim predlogom ugoti.

2. Tožena stranka, ki se ni spustila v postopek, ne sodeluje v postopku z zamudno sodbo in se ji ne vroči noben procesni akt razen končne odločbe.

3. Splošno sodišče v zamudni sodbi ugoti predlogom tožeče stranke, razen če je očitno nepristojno za odločanje o tožbi ali če je ta tožba očitno nedopustna ali očitno brez pravne podlage.

4. Zamudna sodba je izvršljiva. Vendar lahko Splošno sodišče dovoli odlog izvršitve, dokler ne odloči o ugovoru, vložnem v skladu s členom 166, oziroma lahko izvršitev pogojuje s položitvijo varščine, katere znesek in vrsta se določita glede na okoliščine. Ta varščina se vrne, če ugovor ni vложен ali če je zavržen.“

- 5 Člen 166 tega poslovníka, naslovljen „Ugovor zoper zamudno sodbo“, določa:

„1. V skladu s členom 41 Statuta [Sodišča Evropske unije] se lahko zoper zamudno sodbo vložijo ugovor.

2. Tožena stranka, ki se ni spustila v postopek, vloži ugovor v enem mesecu od vročitve zamudne sodbe. Vloži ga v obliki, ki jo določata člena 76 in 78.
3. Po vročitvi ugovora predsednik nasprotni stranki določi rok, v katerem lahko ta predloži pisna stališča.
4. Nadaljevanje postopka poteka v skladu z določbami, odvisno od primera, naslova III ali naslova IV.
5. Splošno sodišče odloči s sodbo, zoper katero ni ugovora.
6. Izvirnik te sodbe se priloži izvirniku zamudne sodbe. Na robu izvirnika zamudne sodbe se napravi zaznamek o sodbi, izdani na podlagi ugovora.“

### **Dejansko stanje in izpodbijana sodba**

- 6 Dejansko stanje spora je predstavljeno v točkah od 2 do 17 izpodbijane sodbe. Povzeti ga je mogoče tako.
- 7 SC je v obdobju od 4. januarja 2014 do 14. novembra 2016 delala kot tožilka pri misiji Evropske unije za krepitev pravne države na Kosovem s statusom mednarodnega pogodbenega osebja na podlagi zaporednih pogodb o zaposlitvi za določen čas.
- 8 V zvezi z zadevno osebo je aprila 2014 njena nadrejena izdala negativno ocenjevalno poročilo, zoper katero je prvonavedena vložila pritožbo, s katero je izpodbijala presoje iz tega poročila in navedla nepravilnosti v postopku ocenjevanja.
- 9 Vodja misije Eulex Kosovo je 12. avgusta 2014 sprejel odločbo o razglasitvi ničnosti tega poročila, ker nadrejena SC ni spoštovala raznih formalnih zahtev.
- 10 SC je poleti 2014 sodelovala na notranjem natečaju, ki ga je misija Eulex Kosovo organizirala za zaposlitev tožilcev, na katerem ni uspela, kot je 19. avgusta 2014 obvestila svojo nadrejeno. SC je ta rezultat izpodbijala, pri čemer je trdila, da je bila sestava natečajne komisije nepravilna, ker sta imela dva njena člana isto državljanstvo, pa tudi zato, ker naj bi prisotnost njene nadrejene lahko vzbudila dvome o nepristranskosti postopka.
- 11 Vodja misije Eulex Kosovo je menil, da je bila sestava natečajne komisije nezakonita, zato je odločil, da se rezultati tega natečaja razveljavijo.
- 12 Misija Eulex Kosovo je leta 2014 SC večkrat pozvala, naj opravi vozniški izpit, česar ta v treh poskusih ni uspela. SC je v tem obdobju misiji predložila potrdila o invalidnosti desne roke.
- 13 SC se je leta 2016 udeležila novega notranjega natečaja za zaposlitev tožilcev, ki je bil organiziran po sprejetju odločbe o zmanjšanju števila delovnih mest v misiji, tako da se je pogodba lahko podaljšala le osebam, ki so na tem natečaju dosegle zadostne rezultate. SC je bila 30. septembra 2016 obveščena, da ni opravila notranjega natečaja in da torej njena pogodba o zaposlitvi ne bo podaljšana. Zadevna oseba je zoper to odločbo vložila pritožbo, v kateri je

trdila, da je bil predsednik natečajne komisije, v tem primeru njena nadrejena, v položaju „navzkrižja interesov“, zaradi česar naj bi bil postopek natečaja nezakonit. Vodja misije je to pritožbo in predlog za arbitražo, ki ga je nato vložila SC, zavrnil.

- 14 SC je 25. aprila 2017 pri Splošnem sodišču vložila tožbo na podlagi členov 272 in 340 PDEU, s katero je v bistvu predlagala razglasitev ničnosti rezultatov notranjega natečaja iz leta 2016 in odločbe o nepodaljšanju njene pogodbe ter povračilo premoženjske in nepremoženjske škode, ki naj bi jo utrpela, ker misija Eulex Kosovo ni izpolnila svojih pogodbenih obveznosti.
- 15 Misija Eulex Kosovo je 24. avgusta 2017 zoper to tožbo z ločeno vlogo vložila ugovor nepristojnosti in nedopustnosti na podlagi člena 130(1) Poslovnika Splošnega sodišča.
- 16 Splošno sodišče je s sklepom z dne 19. septembra 2018, SC/Eulex Kosovo (T-242/17, EU:T:2018:586), ne da bi preučilo ugovor nepristojnosti in nedopustnosti, ki ga je vložila misija Eulex Kosovo, na podlagi člena 126 Poslovnika zavrnilo tožbo, ki jo je vložila tožeča stranka, ker naj ta delno očitno ne bi bila dopustna, delno pa očitno brez pravne podlage.
- 17 Sodišče je s sodbo z dne 25. junija 2020, SC/Eulex Kosovo (C-730/18 P, EU:C:2020:505), razveljavilo sklep z dne 19. septembra 2018, naveden v prejšnji točki, ker je Splošno sodišče nepopolno opisalo pravni okvir, ki ureja sprejetje odločbe o notranjem natečaju iz leta 2016, zaradi česar ni upoštevalo pravil, ki urejajo podrobnosti organizacije tega natečaja, in zadevo vrnilo v razsojanje Splošnemu sodišču.
- 18 Po tej vrnitvi v razsojanje je misija Eulex Kosovo z ločeno vlogo z dne 30. oktobra 2020 ponovila ugovor nedopustnosti, ki ga je prvotno vložila. Ni pa vložila odgovora na tožbo v roku, ki ji je bil za to določen. Splošno sodišče je 24. septembra 2021 SC pozvalo, naj predloži stališča o nadaljevanju postopka. SC je 12. novembra 2021 temu sodišču predlagala, naj v skladu s členom 123 svojega poslovnika ugotovi njenim predlogom.
- 19 Splošno sodišče je z izpodbijano sodbo, potem ko je v skladu s členom 123(3) svojega poslovnika preučilo, ali ni očitno nepristojno za odločanje o tožbi oziroma ali ta tožba ni očitno nedopustna ali očitno brez pravne podlage, razsodilo, da tožbeni razlogi SC niso povsem brez pravne podlage, in misiji Eulex Kosovo naložilo povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode, ki jo je zatrjevala SC.
- 20 Misija Eulex Kosovo je 28. novembra 2022 na podlagi člena 166 Poslovnika Splošnega sodišča vložila ugovor zoper to sodbo.
- 21 Misija Eulex Kosovo je nato 27. decembra 2022 vložila to pritožbo.

### **Postopek pred Sodiščem in predlogi strank**

- 22 Misija Eulex Kosovo s pritožbo Sodišču predlaga, naj:
  - izpodbijano sodbo razveljavi;
  - tožbo, vloženo pri Splošnem sodišču, v celoti zavrne, in

- SC naloži plačilo stroškov postopkov, evidentiranih pod številkami T-242/17, C-730/18 P in T-242/17 RENV, vključno s stroški v zvezi s to pritožbo.
- 23 SC Sodišču predlaga, naj:
- izpodbijano sodbo potrdi;
  - tožbi, vloženi pri Splošnem sodišču, ugodi in posledično zavrne pritožbo, in
  - misiji Eulex Kosovo naloži plačilo stroškov pritožbenega postopka v zadevi C-785/22 P in vseh drugih postopkov pred Splošnim sodiščem in Sodiščem, vključno z zadevami C-785/22 P-R, T-242/17, C-730/18 P, T-242/17 RENV in T-242/17 RENV-OP.
- 24 Predsednik Sodišča je s sklepom z dne 23. januarja 2023 odločil, da se predlogu za prekinitev pritožbenega postopka do sodbe v zvezi z ugovorom, vloženim pri Splošnem sodišču, ne ugodi.
- 25 Podpredsednik Sodišča je s sklepom z dne 28. marca 2023 (C-785/22 P-R, EU:C:2023:262) zavrnil predlog misije Eulex Kosovo za izdajo začasne odredbe za odložitev izvršitve izpodbijane sodbe, dokler Sodišče ne odloči o tej pritožbi, ker ni bil izpolnjen pogoj nujnosti.
- 26 Predsednik Sodišča je s sklepom z dne 21. aprila 2023 odločil, da je treba predlog za obravnavanje po hitrem postopku, ki ga je vložila misija Eulex Kosovo, zavreči, ker ni bil vložen pravočasno in je zato kršil določbe člena 133(2) Poslovnika Sodišča, in navedel, da uporaba hitrega postopka po uradni dolžnosti v tej fazi ni smiselna, ker je že prišlo do prve izmenjave vlog. Kljub temu je na podlagi člena 53(3) Poslovnika Sodišča odločil, da se zadeva obravnava prednostno.

### **Dopustnost pritožbe**

- 27 SC primarno meni, da pritožba ni dopustna, ker je misija Eulex Kosovo vložila ugovor zoper izpodbijano sodbo, o katerem trenutno odloča Splošno sodišče. Misija Eulex Kosovo naj bi poleg tega v pritožbi zgolj ponovila razloge in trditve, ki jih je navedla v ugovoru.
- 28 V skladu s členom 56, prvi odstavek, Statuta Sodišča Evropske unije se pritožba lahko vložijo pri Sodišču le proti končnim odločitvam Splošnega sodišča in delnim odločitvam o vsebinskih vprašanjih ali odločitvam o procesnih vprašanjih glede nepristojnosti ali nedopustnosti. Pritožbo je treba vložiti v dveh mesecih po uradnem obvestilu o odločbi, proti kateri je pritožba vložena.
- 29 Iz te določbe izhaja, da je pritožba dopustna le zoper končno odločbo, zoper katero ni na voljo nobeno drugo pravno sredstvo.
- 30 V skladu s členom 166 Poslovnika Splošnega sodišča ima tožena stranka, ki se ni spustila v postopek, možnost vložiti ugovora zoper zamudno sodbo. To pravno sredstvo je treba vložiti v enem mesecu od vročitve zamudne sodbe, ne da bi bilo mogoče zoper sodbo, izdano na podlagi ugovora, vložiti ugovor.
- 31 Ker je posledica vložitve takega ugovora ponovno odprtje postopka pred Splošnim sodiščem, ni mogoče šteti, da je zamudna sodba, zoper katero je bil vložen ugovor, končna odločitev v smislu člena 56 Statuta Sodišča Evropske unije.

- 32 Iz tega sledi, da pritožba zoper zamudno sodbo, zoper katero je vložen ugovor, ni dopustna.
- 33 Poleg tega je treba pojasniti, da čeprav pritožba, vložena pred iztekom roka, določenega v členu 166 Poslovnika Splošnega sodišča za vložitev ugovora, ni dopustna, ker ob vložitvi ni bila usmerjena zoper končno odločitev tega sodišča, pa ta pritožba lahko postane dopustna z iztekom tega roka, če to pravno sredstvo ni bilo uveljavljano. To pa ne velja, kadar je bil ugovor vložen.
- 34 V obravnavanem primeru je Splošno sodišče v izpodbijani sodbi menilo, da je treba za misijo Eulex Kosovo, toženo stranko na prvi stopnji, šteti, da se ni spustila v postopek, ker ni vložila odgovora na tožbo. Pri odločanju na podlagi člena 123 svojega poslovnika je razsodilo, da tožbeni razlogi SC niso povsem brez pravne podlage, in misiji Eulex Kosovo naložilo povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode, ki jo je zatrjevala SC. Iz spisa je razvidno, da je misija Eulex Kosovo pred iztekom roka, določenega v členu 166 Poslovnika Splošnega sodišča, pred tem sodiščem zoper izpodbijano sodbo vložila ugovor.
- 35 Ker je to, da je misija Eulex Kosovo vložila ugovor, povzročilo ponovno odprtje postopka pred Splošnim sodiščem, ta pritožba ni dopustna, ker ni vložena zoper končno odločitev v smislu člena 56 Statuta Sodišča Evropske unije.
- 36 Stranki postopka pred Splošnim sodiščem se bosta morali, če menita, da je to utemeljeno, pritožiti zoper sodbo, izdano na podlagi ugovora, v roku dveh mesecev od vročitve te sodbe.
- 37 Iz navedenega izhaja, da je treba pritožbo zavreči, ne da bi bilo treba preučiti pritožbene razloge, ki jih je navedla misija Eulex Kosovo.

### **Stroški**

- 38 V skladu s členom 138(1) Poslovnika Sodišča, ki se v pritožbenem postopku uporablja na podlagi člena 184(1) tega poslovnika, se plačilo stroškov na predlog naloži neuspeli stranki. SC je predlagala, naj se misiji Eulex Kosovo naloži plačilo stroškov, in ker ta s predlogi ni uspela, se ji naloži plačilo stroškov zgolj v delu, v katerem se nanašajo na pritožbeni postopek.

Iz teh razlogov je Sodišče (četrti senat) razsodilo:

**1. Pritožba se zavrže.**

**2. Misiji Eulex Kosovo se naloži plačilo stroškov v zvezi s tem pritožbenim postopkom.**

Podpisi